

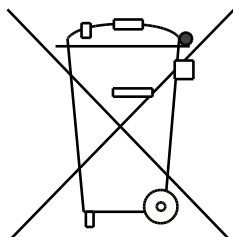
CDP 35 / 45 / 65

Service manual

Rev. 3.2

en – ru

Dantherm[®]
CONTROL YOUR CLIMATE



Der tages forbehold for trykfejl og ændringer
Dantherm can accept no responsibility for possible errors and changes
Irrtümer und Änderungen vorbehalten
Dantherm n'assume aucune responsabilité pour erreurs et modifications éventuelles

Emne/Topic/Thema/Chapitres/Тема	
(DA)	4
(GB)	17
(DE)	30
(FR)	43
(RU)	56
(IT)	69
(PT)	82
Kølekredsløb/Cooling Circuit/Kältekreislauf/Circuit frigorifique, Холодильный контур/Circuito frigorifero/Circuito frigorífico, CDP35	95
Kølekredsløb/Cooling Circuit/Kältekreislauf/Circuit frigorifique, Холодильный контур/Circuito frigorifero/Circuito frigorífico, CDP45/CDP65	96
Eldiagram/Wiring diagram/Schaltplan/Schéma électrique, Схема соединений/Schema elettrico/Esquema eléctrico, CDP35	97
Eldiagram/Wiring diagram/Schaltplan/Schéma électrique, Схема соединений/Schema elettrico/Esquema eléctrico, CDP45	98
Eldiagram/Wiring diagram/Schaltplan/Schéma électrique, Схема соединений/Schema elettrico/Esquema eléctrico, CDP65	99
Ordforklaring/Legend/Legende/Légende/Легенда/Legenda/Legenda	100
Reserve dele/Spare parts/Ersatzteile/Pièces de rechange/Запасные части/Parti di ricambio, CDP 35	101
Reserve dele/spare parts/Ersatzteile/Pièces de rechange/Запасные части/Parti di ricambio, CDP 45	105
Reserve dele/spare parts/Ersatzteile/Pièces de rechange/Запасные части/Parti di ricambio, CDP 65	109

Introduction

Overview

Warning

It is the responsibility of the operator to read and understand this service manual and other information provided and to use the correct operating procedure.



Read the entire manual before the initial start-up of the unit. It is important to know the correct operating procedures for the unit and all safety precautions to prevent the possibility of property damage and/or personal injury.

Contents

This service manual covers the following topics:

Topic	See page
Introduction	17
General information	18
Product and functional description	19
Display	21
Hygrostat control	22
Mounting and installation instructions	23
Service guide	26
Fault finding guide	27
Technical information	28
Service agreement	29

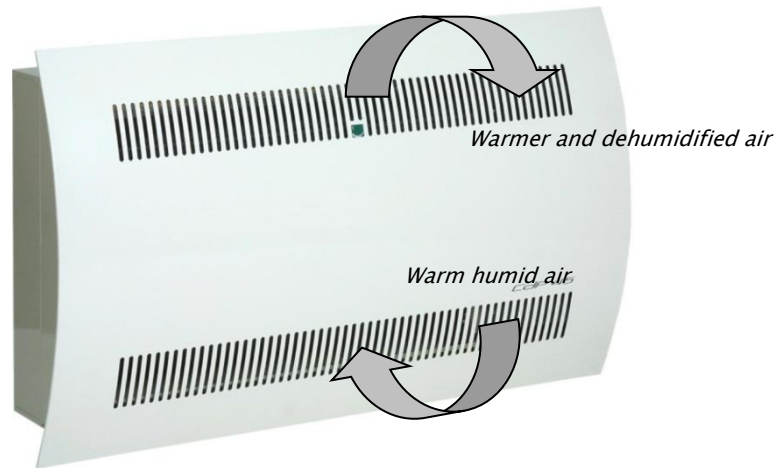
General information

Introduction	This topic gives the general information about this service manual and about the unit.														
Manual, part no.	Part number of this service manual is 975675.														
Target group	The target group for this service manual are the technicians who install and maintain the CDP 35/45/65 unit.														
Copyright	Copying of this service manual, or part of it, is forbidden without prior written permission from Dantherm.														
Reservations	Dantherm reserves the right to make changes and improvements to the product and the service manual at any time without prior notice or obligation.														
EC-Declaration of Conformity 	<p>Dantherm A/S, Marienlystvej 65, DK-7800 Skive hereby declare that the units mentioned below:</p> <p style="text-align: center;">Dehumidifiers, type CDP 35/45/65:</p> <p>are in conformity with the following directives:</p> <table><tr><td>98/37/EEC</td><td>Directive on the safety of machines</td></tr><tr><td>73/23/EEC</td><td>Lov Voltage Directive</td></tr><tr><td>89/336/EEC</td><td>EMC Directive</td></tr></table> <p>- and are manufactured in conformity with the following standards:</p> <table><tr><td>EN 60335-2-40</td><td>Standard for electric dehumidifiers</td></tr><tr><td>EN 292</td><td>Machine Safety</td></tr><tr><td>EN 50081-1-EMC</td><td>Generic Standard for Emission</td></tr><tr><td>EN 50082-1 EMC</td><td>Generic Standard for Immunity</td></tr></table> <p style="text-align: center;"> Alex H. Nielsen Adm. direktør</p> <p>Skive, 16.08.2001</p>	98/37/EEC	Directive on the safety of machines	73/23/EEC	Lov Voltage Directive	89/336/EEC	EMC Directive	EN 60335-2-40	Standard for electric dehumidifiers	EN 292	Machine Safety	EN 50081-1-EMC	Generic Standard for Emission	EN 50082-1 EMC	Generic Standard for Immunity
98/37/EEC	Directive on the safety of machines														
73/23/EEC	Lov Voltage Directive														
89/336/EEC	EMC Directive														
EN 60335-2-40	Standard for electric dehumidifiers														
EN 292	Machine Safety														
EN 50081-1-EMC	Generic Standard for Emission														
EN 50082-1 EMC	Generic Standard for Immunity														
Recycling	<p>The unit is designed to last for many years. When the time comes for the unit to be recycled, it should be recycled according to national rules and procedures to protect the environment.</p> <p>The CDT dehumidifiers contain R407C refrigerant and compressor oil. The compressor must in connection with disposal be returned to authorities.</p>														

Product and functional description

Illustration

Illustration of the functional principle of the CDP 35/45/65:



Functionality of the dehumidifier

CDP 35/45/65 is working in accordance with the condensation principle. The humid air is drawn into the unit by one, two or three fans. When passing through the evaporator the air is cooled down to below dew point and water vapour is condensed into water, which is drained away. The now dry air is then passed over the condenser coil where the air is heated. As a result of the released evaporator heat and the working energy of the compressor being turned into heat energy, more heat is returned to the air than was previously extracted. This extra heat corresponds to an approximate increase in temperature of 5 °C. The repeated circulation of air through the unit reduces the relative humidity, giving very rapid but gentle drying.

Fan control

When the dehumidifier is started by the hygrostat, the fan(s) are activated at the same time as the compressor. If continuous ventilation is required – i.e. independent of the dehumidification demand – a bridge must be made between the terminals 25 and 26.

Compressor control

The number of compressor starts is limited by a 6 minutes timer, which starts when the compressor is switched on. The timer must have come to an end before the compressor can be switched on again. Each time the unit has been switched off on the main switch, by the built-in hygrostat or by an external hygrostat, it will take 30 seconds before the unit can be switched on again. This is a safety function protecting the compressor against overloading caused by too high pressure in the cooling circuit at start up.

Continued overleaf

Product and functional description, *continued*

Defrosting

If the temperature falls to below 20 °C the evaporator may start to ice up after a short time. When, caused by a room temperature below 20 °C, the evaporator sensor registers a temperature lower than 5 °C, it will let the unit work in dehumidification mode for further 30 minutes. Then the compressor is stopped and the unit switches over to passive defrosting, which means that the fan blows room air onto the evaporator coil and melts the ice on the evaporator. When the evaporator sensor registers that the temperature is above 5 °C, the compressor starts again.

Safety circuit

If the temperature in the dehumidifier increases to a temperature of more than 55 °C (in case of fan failure or room air temperature higher than 36 °C), the compressor stops automatically to avoid damaging it. After 45 minutes the compressor starts again automatically.

Display

CDG3-control

The CDP-series are equipped with an electronic CDG3-controller.
The electronics control all:

- Security functions
- Control functions
- On/off functions

The meaning of the single LEDs are described below.

Illustration

On the side of the unit a display is clearly indicating the different operation modes.






The illustration shows the display:



LEDs

The table gives an overview of the meaning of the LEDs:

If the unit is switched off and restarted by connecting and disconnecting power, the LEDs will light up green in turn- but the triangle will turn red, before the operation mode is indicated on the display.

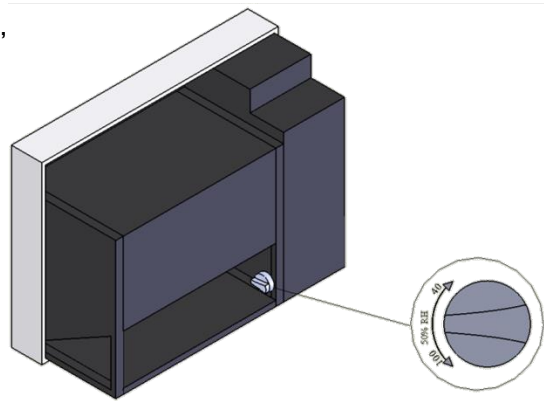
Part	Description
	Constantly green when power is connected to the unit During defrosting and continuous ventilation there are no display indications. In these two operation modes the Lightning will be constantly in green to show that power is on.
	Constantly green when the compressor is running and the unit is in dehumidification mode
	Is not used in the CDP series
	Lightning constantly green and drop flashing green: When the drop flashes green and the lightning is constantly green, the dehumidifier is working, but there has been a failure on the unit indicated by the condenser sensor. Disconnecting and connecting the power supply to the unit switch off the green flashing drop
	Lightning constantly green, drop flashes green, triangle flashes red The constant green lightning indicates that power is connected to the unit. The drop and the triangle are flashing on and off in green and red, respectively, to indicate that the condenser sensor has sensed a failure. If the condenser sensor registers a too high temperature on the condenser coil, the compressor will be switched off and the unit will remain stopped for 45 minutes, before it is automatically switched on again. After resetting, the triangle is switched off and the drop continues to flash on and off. The lightning is constantly green

Hygrostat control

Built in hygrostat The dehumidifier is controlled by a built-in hygrostat that is set to approx. 60 % RH. When the hygrostat registers a relative humidity of more than 60 %, the compressor and the fan(s) automatically switch on and the dehumidifier starts to dehumidify. The hygrostat is located next to the evaporator at the base of the compressor housing.

Important If the air humidity is below 60 %RH, the unit will not start when the power is connected.

Adjustment of the hygrostat To set the hygrostat lower than 60 %RH, turn the control button:



Constant measure of the humidity Dantherm recommends that an external hygrostat is installed to ensure a constant measure of the humidity in the pool area.

Repeatedly adjustments We recommend installing an external hygrostat if you want to change/adjust the setting of relative humidity very often. Extra hygrostat is as accessory available.

Connection of external hygrostat Please follow this procedure to connect an external hygrostat. The outlet for the external hygrostat is 12 V.

Step	Action
1	Uncouple the built-in hygrostat from the terminals 21/22
2	Mount the external hygrostat to the terminals 21/22
3	Lead out the hygrostat cable through the base of the unit
4	Fix the hygrostat to a wall in an appropriate place

Mounting and installation instructions

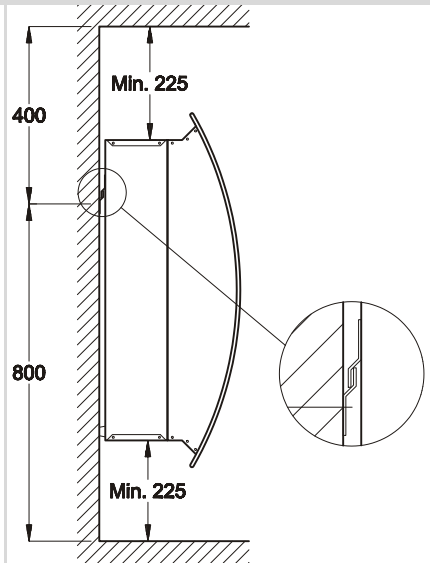
Introduction

This section contains all necessary information for correct mounting of the duct kit and the dehumidifier.

The electrical installation is described at the end of this section.

Mounting of CDP 35/45/65

Please follow this procedure to mount the CDP 35/45/65:

Step	Action
1	<p>Fix the wall suspension bar supplies with the unit to the wall. It is important to fix it horizontally in order to ensure correct condensate outlet.</p> <p>Recommended distance from dehumidifier to:</p> <p>Ceiling: 225 mm Floor: 225 mm</p> 
2	Hang up the dehumidifier

Important

- Do not place the dehumidifier close to a heating source, e.g. a radiator
- Doors and windows must be kept closed when the dehumidifier is in function
- To make sure that the room air passes freely through the dehumidifier, air inlet and air outlet openings must be free

Access to the control

Please follow this procedure to get access to the control:

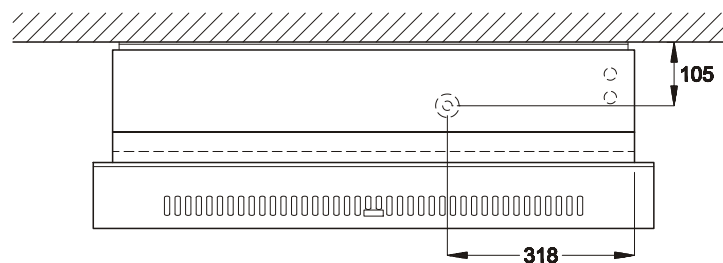
Step	Action
1	Dismount the front Remove the screws (2 pcs.) at the top of the dehumidifier. Lift up the casing and pull it horizontally away from the dehumidifier.
2	Remove the screws on the front of the lid that is placed on top of the compressor (the control is placed in that box)
3	Push the lid against the back of the dehumidifier and pull it away from the box. There is now access to the control.

Continued overleaf

Mounting and installation instructions, *continued*

Condensate outlet The condensate outlet is located at the base of the dehumidifier. The unit has a drain spigot intended for connection of a ½" flexible or fixed water hose. If you choose to have the outlet through the wall, a matching hole is made in the wall and the drain pipe is connected to the dehumidifier before it is placed on the wall suspension bar. It is important that the hose from the dehumidifier to the drainage has a fall of at least 2 % to make sure that the water runs away from the condensate tray. As an alternative a condensate pump can be fitted at the water outlet to pump the water to a drain. The position of the condensate outlet is shown on the drawing – the unit is seen from above.

Illustration Position of the drain:



Connection of power supply Power is connected to the unit in accordance with the nameplate. Please see wiring diagrams on pages 97–99. Important! All electrical connections must be made in accordance with local power supply company regulations!

Water quality Instructions from the supplier of the water treatment plant must always be respected.

With the addition of chemicals The following guidance values are applicable to swimming pools with the addition of chemicals

Chemicals	ppm
Free chlorine content	1,0–2,0
Combined chlorine content	Max. 1/3 of free chlorine content
pH	7,2–7,6
Total alkalinity	80–150
Calcium hardness	250–450
Total dissolved solids	< 2000
Sulphates	< 360

Continued overleaf

Mounting and installation instructions, *continued*

Self-production of chlorine The following guidance values are applicable to swimming pools with self-production of chlorine:

Chemicals	ppm
Salt (NaCl)	2700–3400
Total dissolved solids	< 5500
pH	7,2–7,6
Total alkalinity	80–150
Calcium hardness	250–450
Sulphates	< 360

Langelier Saturation index It is advisable to use the Langelier Saturation index to ensure that the combination of the different water parameters is acceptable.
Contact Dantherm Air Handling A/S if necessary.

Service guide

Introduction

The dehumidifier requires very little attention for trouble free running. All the necessary safety and control functions have been built in. The fan motor(s) and the compressor have permanent lubrication and require no particular maintenance.

Monthly service

The air inlet filter is to be cleaned once a month. The filter is placed in a stand behind the grill in the air inlet duct. Also drip tray and outlet should be cleaned so that water can run off freely.

Please follow this procedure to perform the monthly service:

Step	Action
1	Loosen the two screws on top of the dehumidifier
2	Dismount the front cap by lifting it up and take out the filter. The filter is located on the rear of the front cap
3	Wash the filter in tepid soapy water or vacuum clean thoroughly. If the filter is faulty, then replace with a new
4	Insert filter in the filter holder and attach the front cap with two screws. (From Step 1)

Annual service

The dehumidifier should be inspected once a year. Please follow this procedure to perform the annual service:

Step	Action
1	Remove the front from the dehumidifier
2	Inspect the inside of the dehumidifier
3	Vacuum clean the dehumidifier to remove any dust or debris Important: Vacuum clean the condenser thoroughly
4	Wash if necessary the lamella evaporator in tepid soapy water if it is badly soiled

Fault finding guide

Important!

If the dehumidifier is not functioning correctly, shut it down immediately!

Fault finding

Use this table to localize and solve a possible problem or fault:

Fault	Possible cause	Solution
<ul style="list-style-type: none"> The dehumidifier does not work no light in the LEDs on the display 	-	<ul style="list-style-type: none"> Check the external fuses Check the power supply to the unit
<ul style="list-style-type: none"> The compressor does not work the triangle is constantly red 	The compressor has stopped automatically caused by a too high temperature on the condenser	<p>If the unit does not start again after 45 minutes, check the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> Check that the fan(s) is running Check if the filter in the duct kit is dirty Check if the condenser coil is dirty Check if the room temperature is higher than 36 °C. If the room temperature is higher than 36 °C, the unit must be stopped Check that the duct openings are not covered
<ul style="list-style-type: none"> The dehumidifier does not work the lighting on the display is green 	-	<p>Check the built-in or the external hygrometer, if any, by setting it to a low relative humidity, e.g. 10 – 20 %RH.</p> <p>If the unit still does not start, check the built-in or external hygrometer for defects</p>

More help

If you cannot find the reason for the fault, switch off the unit immediately in order to prevent further damage.

Contact a service technician or a Dantherm representative.

Technical information

Data

Technical data:

Model	-	CDP 35	CDP 45	CDP 65
Working area, humidity	%RF	40-100	40-100	40-100
Working area, temperature	°C	10-36	10-36	10-36
Air volume at max. external pressure	m ³ /h	250	500	750
Power supply	V/Hz	1 × 230/50	1 × 230/50	1 × 230/50
Max. power consumption	kW	0.72	1.05	1.65
Max. ampere consumption	A	2.8	4.3	7.2
Refrigerant	-	R407C	R407C	R407C
Quantity of refrigerant	kg	0.6	0.95	1.6
GWP (Global Warning Potential)	-	1653		
Noise level* (1 m away from unit)	dB(A)	44	46	48
Weight	kg	57	68	95
Dimensions, H × L × W	mm	680 × 890 × 290	680 × 1200 × 290	680 × 1735 × 290

Service agreement

Introduction

The unit includes mechanical and electrical parts and the unit is often placed in a rough environment where the components are exposed to different climate conditions. Therefore the unit will need preventative maintenance on a regular basis.

Hotline

The After Sales Support Department of Dantherm A/S is ready to help you in case of a problem.

To be able to offer quick and efficient help, please have the following information ready when contacting Dantherm A/S:

- Name
- Company
- Country
- Phone no.
- Email
- Type (unit)
- Site/location (unit)
- Serial no/order no.
- Description of the problem

Contact Dantherm A/S, ask for the After Sales Support department and help will be provided as soon as possible:

Phone: +45 96 14 37 00

Fax: +45 96 14 38 00

Email: service@dantherm.com

Preventive maintenance

Dantherm A/S offers to do the preventive maintenance on the units so that they at all times will operate according to factory standards.

Corrective and emergency repair

In case of malfunctions of the product Dantherm A/S offers to do emergency repair on the climate units. Agreements will be made with the customer on response time and price.

Setup

Dantherm A/S has established a network of service partners to do the preventative maintenance. The partner is trained and certified on the actual climate units. The partner will also carry an adequate number of spare parts – so that any repairs can be made during the same visit.

The agreement will be made with Dantherm A/S – and the overall responsibility for the agreement will be Dantherm A/S's.

Further information

For further information about a service agreement in your country or region, please contact:

Henrik Hersted
After Sales Support Manager
Dantherm A/S
Phone: +45 9614 4767
Mobile: +45 2399 4066
Email: heh@dantherm.com

Общая информация

Введение

Предупреждение Ответственность за прочтение руководства, его правильное понимание и соблюдение всех предписанных инструкций целиком возлагается на оператора (потребителя) осушителя.

Перед началом эксплуатации осушителя внимательно изучите данное руководство. Соблюдение правил эксплуатации и мер безопасности обеспечит надежную эксплуатацию осушителя без нанесения вреда здоровью и материального ущерба.

Содержание

В руководстве рассмотрены следующие темы:

Тема	Стр.
Общая информация	56
Общая информация	57
Принцип действия агрегата	59
Дисплей	61
Управление посредством гигростата	62
Монтаж	63
Техническое обслуживание	66
Неисправности и способы их устранения	67
Технические характеристики	68

Общая информация

Введение	В данном разделе представлена общая информация по инструкции и осушителю.
Номер инструкции	Номер данной инструкции 975675.
Предназначение	Данная инструкция предназначена для технических специалистов, ответственных за монтаж и техническое обслуживание осушителя CDP 35/45/65.
Авторское право	Запрещается полное или частичное копирование данной инструкции без письменного согласия компании Dantherm.
Изменения	Dantherm оставляет за собой право вносить изменения в свои изделия и инструкции без предварительного уведомления.

Декларация соответствия ЕС

Dantherm A/S, Marienlystvej 65, DK-7800 Skive заявляет, что ниже указанные агрегаты:

Осушители, типа CDP 35/45/65:

отвечают требованиям следующих директивных документов:

98/37/ЕЕС	Безопасность оборудования
73/23/ЕЕС	Низковольтное оборудование
89/336/ЕЕС	Электромагнитная совместимость

- и изготовлены в соответствии со следующими стандартами:

EN 60335-2-40	Стандарт на электрические осушители
EN 292	Безопасность оборудования
EN 50081-1-EMC	Требования по электромагнитному излучению
EN 50082-1 EMC	Требования по помехоустойчивости

Alex H. Nielsen
Adm. direktør

Skive, 16.08.2001

Продолжение на след.стр.

Общая информация, *продолжение*

Соответствует
ГОСТ К 50460-92



Dantherm A/S, Marienlystvej 65, DK-7800 Skive заявляет, что указанные ниже изделия:

№ продукта	Название продукта
351465	CDP 35
351464	CDP 45
351473	CDP 65

Код ОК 005 (ОКР):
48 6200

Соответствуют требованиям директив:

ГОСТ Р МЭК 60204-1-99	Безопасность машин. Электрическое оборудование
ГОСТ 12.1.003-83	Система стандартов безопасности труда. Шум. Общие требования безопасности.
ГОСТ 12.1.012-90	Система стандартов безопасности труда. Вибрационная безопасность. Общие требования.
ГОСТ 12.2.028-84	Система стандартов безопасности труда. Вентиляторы общего назначения. Методы определения шумовых характеристик.

Таможенный код:
8415 82 800 0

в соответствии с

отчетом о тестировании № 113/263 dd/ 05/04/2006, созданным
ЗАО РОСТЕСТ УСПП РОСТЕСТ-МОСКВА
(регистрационный номер РОСС RU.0001.21АЯ43 dd 30/12/2002)
Москва, Нахимовский проспект, 31

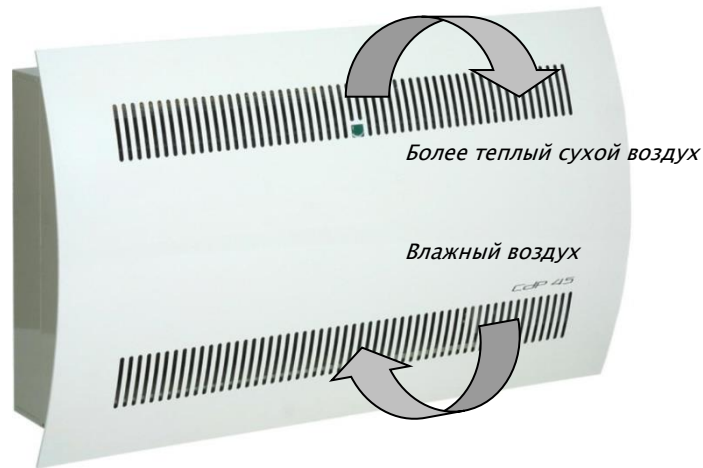
Утилизация

Агрегат заправлен хладагентом R407C и компрессорным маслом. Поэтому перед сдачей осушителя на утилизацию необходимо в специально предназначенном для этого месте удалить из компрессора хладагент и масло.
Осушитель содержит хладагент R407C и компрессорное масло. Утилизация компрессора осуществляется в соответствии с местными нормами и правилами.

Принцип действия агрегата

Рисунок

Принцип действия CDP 35/45/65 показан на рисунке:



Принцип действия осушителя

CDP 35/45/65 работает по принципу конденсации.

С помощью одного, двух или трех вентиляторов влажный воздух поступает в агрегат.

При прохождении через испаритель воздух охлаждается до температуры ниже точки росы, а содержащаяся в нем влага конденсируется и дренируется.

Осушенный воздух далее проходит через конденсатор, где он подогревается.

Температура воздуха при этом на выходе увлажнителя приблизительно на 5°C выше температуры воздуха на входе. Благодаря многократному прохождению воздуха через осушитель уровень влажности в помещении снижается, обеспечивая быстрое осушение. Таким образом, абсолютная и относительная влажность воздуха в помещении постепенно снижаются.

Управление вентилятором

Вентилятор(ы) осушителя начинает работать одновременно с компрессором, т.е. при подаче сигнала от гигростата на запуск функции осушения.

Если требуется постоянная работа вентиляторов при включенном осушителе, независимо от функции осушения, между контактами 25 и 26 блока управления следует установить перемычку.

Управление компрессором

Система автоматической защиты ограничивает количество запусков компрессора до 10 раз в течение 1 часа. При запуске компрессора одновременно включается таймер задержки, не позволяющий повторный пуск компрессора в течение 6 минут.

Система управления предусматривает также функцию 30-секундной задержки запуска осушителя, означающую, что всякий раз при остановке осушителя выключателем или управляющим сигналом от гигростата (встроенного или внешнего), последующее включение произойдет не ранее, чем через 30 секунд. Это позволяет защитить компрессор от перегрузок по высокому давлению, возникающих в холодильном контуре при запуске осушителя.

Продолжение на след.стр.

Принцип действия агрегата, *продолжение*

**Функция
оттаивания**

Если температура воздуха в помещении опускается ниже 20°C, то достаточно быстро может начаться процесс обмерзания испарителя. Поэтому, как только из-за падения температуры в помещении ниже 20°C датчик в испарителе определяет, что значение температуры стало ниже 5°C, система управления дает возможность агрегату выполнять режим осушения только в течение последующих 30 минут. Затем осушитель переключается на пассивный режим оттаивания, т.е. компрессор отключается, а вентилятор подает теплый воздух из помещения на теплообменник испарителя, что приводит к оттаиванию ледяной "шубы". Как только температура на теплообменнике испарителя превысит 5°C, компрессор запускается и агрегат переходит в режим осушения.

Система защиты

Если температура в осушителе поднимается выше 55°C (например, при выходе из строя вентилятора или при увеличении температуры воздуха в помещении до 36°C и выше), компрессор автоматически останавливается во избежание выхода из строя. Через 45 минут компрессор автоматически перезапускается.

Дисплей

Контроллер CDG3 В осушителях серии CDP установлен электронный контроллер CDG3. Он обеспечивает:

- Функции защиты
- Функции управления
- Включение и выключение осушителя

Описание индикаторов приведено ниже.

Рисунок

С боковой стороны осушителя находится светоиндикаторный дисплей, наглядно отображающий рабочий статус осушителя:



Светоиндикаторы

Описание индикаторов приведено в таблице:

При включении все индикаторы поочередно мигают –включая красный индикатор,, осушитель выходит на рабочий режим, что соответствующим образом отображается на дисплее.

Символ	Описание
	При подаче электропитания на осушитель постоянно горит зеленый индикатор "Молния". Если осушитель работает в режиме оттаивания или вентиляции, на дисплее постоянно высвечивается только зеленый индикатор "Молния", показывающий подачу электропитания на агрегат
	В режиме осушения, т.е. когда работают компрессор и вентилятор, постоянно горит зеленый индикатор "Капля"
	Этот индикатор в данной серии осушителей CDP не используется
 + 	Постоянно горит зеленый индикатор "Молния" и мигает зеленый индикатор "Капля": Данная комбинация индикаторов означает, что осушитель работает в нормальном режиме, но ранее датчик зарегистрировал недопустимо высокую температуру конденсации. Выключите и включите электропитание осушителя, мигание индикатора "Капля" прекратится
 + + 	Постоянно горит зеленый индикатор "Молния", мигают зеленый индикатор "Капля" и красный индикатор "Треугольник": Зеленый индикатор "Молния" показывает, что осушитель подключен к источнику электропитания. Индикаторы "Капля" и "Треугольник" работают в указанном режиме, когда датчик замеряет недопустимо высокую температуру конденсации. В этом случае происходит отключение компрессора с остановкой агрегата на 45 минут, по прошествии которых осушитель автоматически перезапускается. После перезапуска индикатор "Треугольник" погаснет, а зеленый индикатор "Капля" продолжит мигание

Управление посредством гигростата

Встроенный гигростат

Поддержание требуемого уровня влажности обеспечивается в осушителе посредством встроенного гигростата на уровне около 60%.

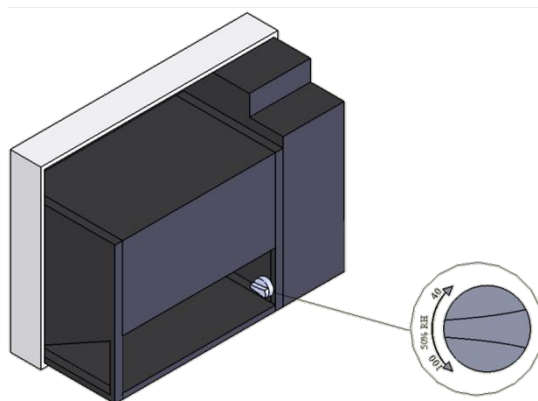
Если гигростат регистрирует, что относительная влажность воздуха в помещении превышает указанное значение, происходит автоматическое включение компрессора и вентилятора/ов и, таким образом, начинается процесс осушения воздуха. Гигростат расположен рядом с теплообменником испарителя в нижней части секции компрессора.

Внимание

Если относительная влажность воздуха не превышает 60%, при подаче электропитания агрегат не запускается и находится в режиме ожидания на запуск функции осушения.

Регулировка гигростата

Чтобы отрегулировать гигростат на уровень влажности ниже 60%, поверните регулировочный винт гигростата по часовой стрелке.



Точное измерение влажности

Для более точного измерения уровня влажности в бассейне Dantherm A/S рекомендует использовать внешний гигростат.

Частая настройка

Если предполагается частая переустановка уровня влажности, рекомендуется использовать внешний гигростат. Внешний гигростат заказывается опционально.

Подсоединение внешнего гигростата

Выходной сигнал гигростата – 12 В.

Для подсоединения внешнего гигростата выполните следующее.

Шаг	Описание
1	Отсоедините встроенный гигростат от контактов 21/22 блока управления
2	Подключите к контактам 21/22 внешний гигростат
3	Проведите соединительный кабель гигростата через днище осушителя
4	Установите гигростат на стене в требуемом месте

Монтаж

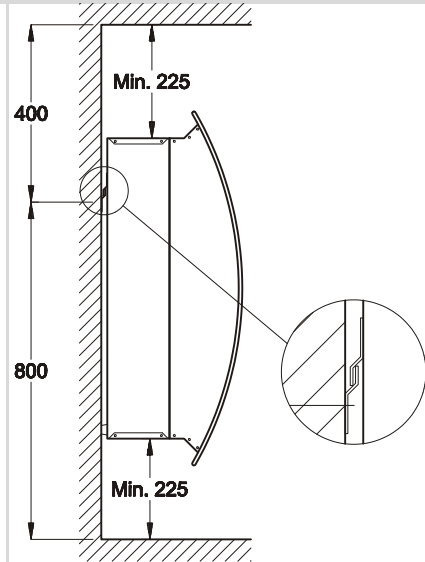
Введение

В данном разделе рассмотрен порядок монтажа осушителя и воздуховодов. Описание монтажа электрической части приведено в конце данного раздела.

Монтаж

Монтаж CDP 35/45/65 выполняется следующим образом:

Шаг	Описание
1	<p>Установите на стену входящий в стандартный комплект кронштейн. Для обеспечения естественного стока конденсата агрегат должен располагаться в строго горизонтальном положении.</p> <p>Рекомендуемые расстояния от осушителя:</p> <p>до потолка: 225 мм до пола: 225 мм</p>
2	Установите осушитель на кронштейн



Внимание

- Запрещается устанавливать осушитель рядом с источниками тепла, например, нагревательными приборами.
- Двери и окна во время работы агрегата должны быть закрыты.
- Для свободного прохождения воздуха через агрегат нельзя загромождать входное и выходное воздушные отверстия осушителя.

Доступ к блоку управления

Для доступа к блоку управления:

Шаг	Описание
1	Отвинтите два крепежных винта сверху осушителя; приподнимите лицевую панель слегка вверх, а затем потяните ее в горизонтальном направлении на себя.
2	Отвинтите винты с крышки блока управления. (Блок управления находится в электрической коробке над компрессором)
3	Надавите на крышку блока и снимите ее с блока управления.

Продолжение на след. стр.

Монтаж, *продолжение*

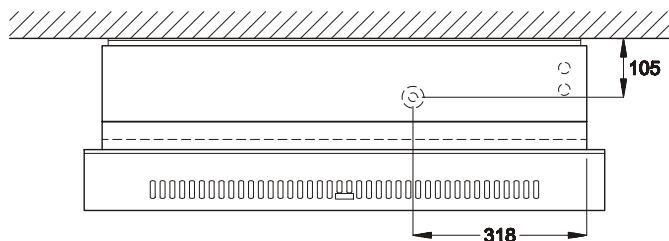
Отвод конденсата Дренажное отверстие расположено снизу осушителя. В агрегате имеется специальный дренажный патрубок диаметром ½" для подсоединения гибкого шланга или трубы. Если дренажную трубку предполагается вывести через стену наружу, то необходимые для этого операции – выполнение отверстия в стене и протягивание шланга, следует осуществить до навешивания осушителя на настенный кронштейн.

Для отвода конденсата самотеком дренажная линия между осушителем и общей системой слива должна иметь наклон не менее 2%.

Если это невыполнимо, то в качестве альтернативы можно установить насос для отвода конденсата.

На нижеприведенном рисунке (вид сверху) показано расположение дренажного отверстия.

Рисунок Расположение дренажного отверстия:



Подключение электропитания Осушитель должен подключаться к источнику питания, указанному на шильдике осушителя. Для выполнения монтажа следует руководствоваться прилагаемыми электросхемами на стр. 97–99.

! Внимание! Все электромонтажные работы должны выполняться в соответствии с местными нормами и правилами!

Качество воды Необходимо соблюдать требования производителей установок для подготовки воды.

С добавлением химикатов Ниже приводятся ориентировочные параметры воды для плавательных бассейнов с добавлением химикатов :

Химикаты	Промилле
Содержание свободного хлора	1,0–2,0
Содержание производных хлора	Не более 1/3 от содержания свободного хлора
pH	7,2–7,6
Общая щелочность	80–150
Кальциевая жесткость	250–450
Общее количество растворенных твердых веществ	< 2000
Сульфаты	< 360

Продолжение на след. стр.

Монтаж, *продолжение*

С хлоратором

Ниже приводятся ориентировочные параметры воды для плавательных бассейнов с использованием хлоратора :

Химикаты	Промилле
Соль (NaCl)	2700–3400
Общее количество растворенных твердых веществ	< 5500
pH	7,2–7,6
Общая щелочность	80–150
Кальциевая жесткость	250–450
Сульфаты	< 360

Индекс насыщения Ланжелье

Чтобы проверить допустимость значений по различным параметрам воды, рекомендуется использовать индекс насыщения Ланжелье.
При необходимости можете обратиться к вашему дилеру Dantherm A/S в России.

Техническое обслуживание

Введение

Осушитель требует минимального технического обслуживания благодаря встроенным функциям защиты и управления. Вентиляторный двигатель(и) и компрессор обладают долговечной смазкой и не требуют специального ухода.

Ежемесячно

Раз в месяц необходимо осматривать фильтр и при необходимости производить его чистку. Фильтр расположен внизу за крышкой лицевой панели. При необходимости почистите сливной поддон и дренажный патрубок для беспрепятственного отвода воды.

Для очистки фильтра выполните следующее:

Шаг	Описание
1	Снимите крышку лицевой панели и извлеките фильтр
2	Промойте фильтр в тепловатом мыльном растворе или, если он не сильно загрязнен, почистите пылесосом
3	Установите фильтр на место, а затем лицевую панель

Ежегодно

Не реже 1 раза в год следует проводить осмотр внутренней части осушителя.

Для этого выполните следующее:

Шаг	Описание
1	Снимите лицевую панель
2	Проверьте внутренние части осушителя
3	При загрязнении осушителя произведите чистку пылесосом. Особо тщательно необходимо пропылесосить конденсатор
4	Если пластинчатый испаритель сильно загрязнен, промойте его в тепловатом мыльном растворе

Неисправности и способы их устранения

Внимание!

Если осушитель работает неправильно, немедленно отключите его от источника питания!

Поиск неисправностей

Для поиска и устранения неисправностей воспользуйтесь данной таблицей:

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
<ul style="list-style-type: none"> Осушитель не работает На дисплее не горит ни один из светоиндикаторов 	–	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте внешние предохранители электропитания Убедитесь в подаче электропитания на осушитель
<ul style="list-style-type: none"> Компрессор не работает Горит красный индикатор "Треугольник" 	Компрессор может быть остановлен по причине слишком высокой температуры конденсации	<p>Если осушитель не включится по прошествии 45 минут, необходимо проверить следующее:</p> <ul style="list-style-type: none"> Убедитесь в том, что вентилятор/ы работают Проверьте, не загрязнен ли фильтр Проверьте, не загрязнен ли теплообменник конденсатора Убедитесь в том, что температура воздуха в помещении не превышает 36°C. В противном случае осушитель использовать запрещается. Проверьте, нет ли препятствий на пути забора и раздачи воздуха со стороны лицевой панели осушителя
<ul style="list-style-type: none"> Компрессор не работает горит зеленый индикатор "Молния" 	–	<p>Проверьте исправность встроенного или внешнего гигростата. Для этого задайте уставку относительной влажности гигростата в пределах от 10 до 20%.</p> <p>Если после этого осушитель не включится, значит, не исправен гигростат.</p>

Дополнительные рекомендации

При невозможности выявления причины неисправности отключите агрегат, чтобы предотвратить его выход из строя.

Обратитесь в сервисный центр представителя Dantherm A/S.

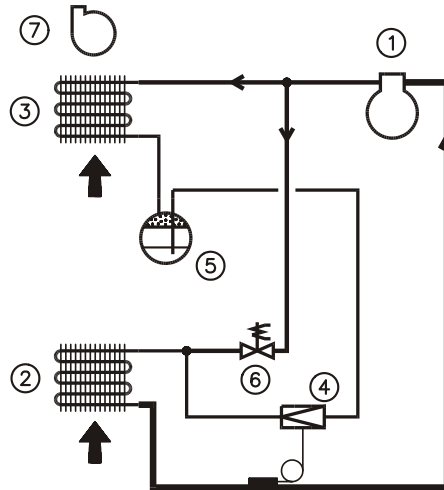
Технические характеристики

Характеристики Технические характеристики:

Модель	–	CDP 35	CDP 45	CDP 65
Рабочий диапазон, влажность	%RF	40–100	40–100	40–100
Рабочий диапазон, температура	°C	10–36	10–36	10–36
Расход воздуха	м³/ч	250	500	750
Электропитание	В/Гц	1 × 230/50	1 × 230/50	1 × 230/50
Макс. потребляемая мощность	кВт	0.72	1.05	1.65
Макс. потребляемый ток	А	2.8	4.3	7.2
Хладагент	–	R407C	R407C	R407C
Количество хладагента	кг	0.6	0.95	1.6
Потенциал Глобального Потепления (ПГП)		1653		
Уровень шума (1 м)*	дБ(А)	44	46	48
Вес	кг	57	68	95
Размеры (высота × длина × ширина)	мм	680 × 890 × 290	680 × 1200 × 290	680 × 1735 × 290

**Kølekredsløb/Cooling Circuit/Kältekreislauf/Circuit frigorifique,
Холодильный контур/Circuito frigorifero, CDP35**

Illustration
Рисунок

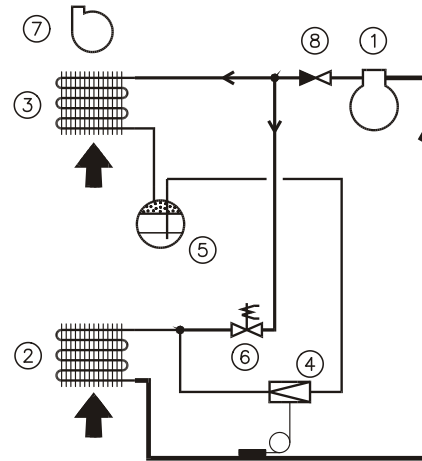


Nr./No.	DA	EN	DE
①	Kompressor	Compressor	Kompressor
②	Fordamper	Evaporator	Verdampfer
③	Luftkølet kondensator	Air-cooled condenser	Luftgekühlter Kondensator
④	Termo ekspansionsventil	Thermostatic expansion valve	Thermostatisches Expansionsventil
⑤	Væskebeholder/-tørrefilter	Receiver/liquid line drier	Receiver/Trockenfilter
⑥	Magnetventil til trykudligning	Solenoid valve for pressure equalization	Magnetventil für Druckausgleich
⑦	Ventilator	Fan	Ventilator

Nr./No.	FR	RU	IT
①	Compresseur	Компрессор	Compressore
②	Évaporateur	Испаритель	Evaporatore
③	Condenseur à air	Конденсатор с воздушным охлаждением	Condensatore ad aria
④	Détendeur	Термо-расширительный вентиль	Valvola ad espansione termostatica
⑤	Collecteur/déshydrateur	Ресивер/осушитель жидкостной линии	Collettore con filtro anti-condensa
⑥	Electro-vanne d'égalisation de pressions	Соленоидный клапан для выравнивания давления	Valvola solenoide per equalizzazione pressione
⑦	Ventilateur	Вентилятор	Ventilatore

**Kølekredsløb/Cooling Circuit/Kältekreislauf/Circuit frigorifique,
Холодильный контур/Circuito frigorifero, CDP45/CDP65**

Illustration
Рисунок



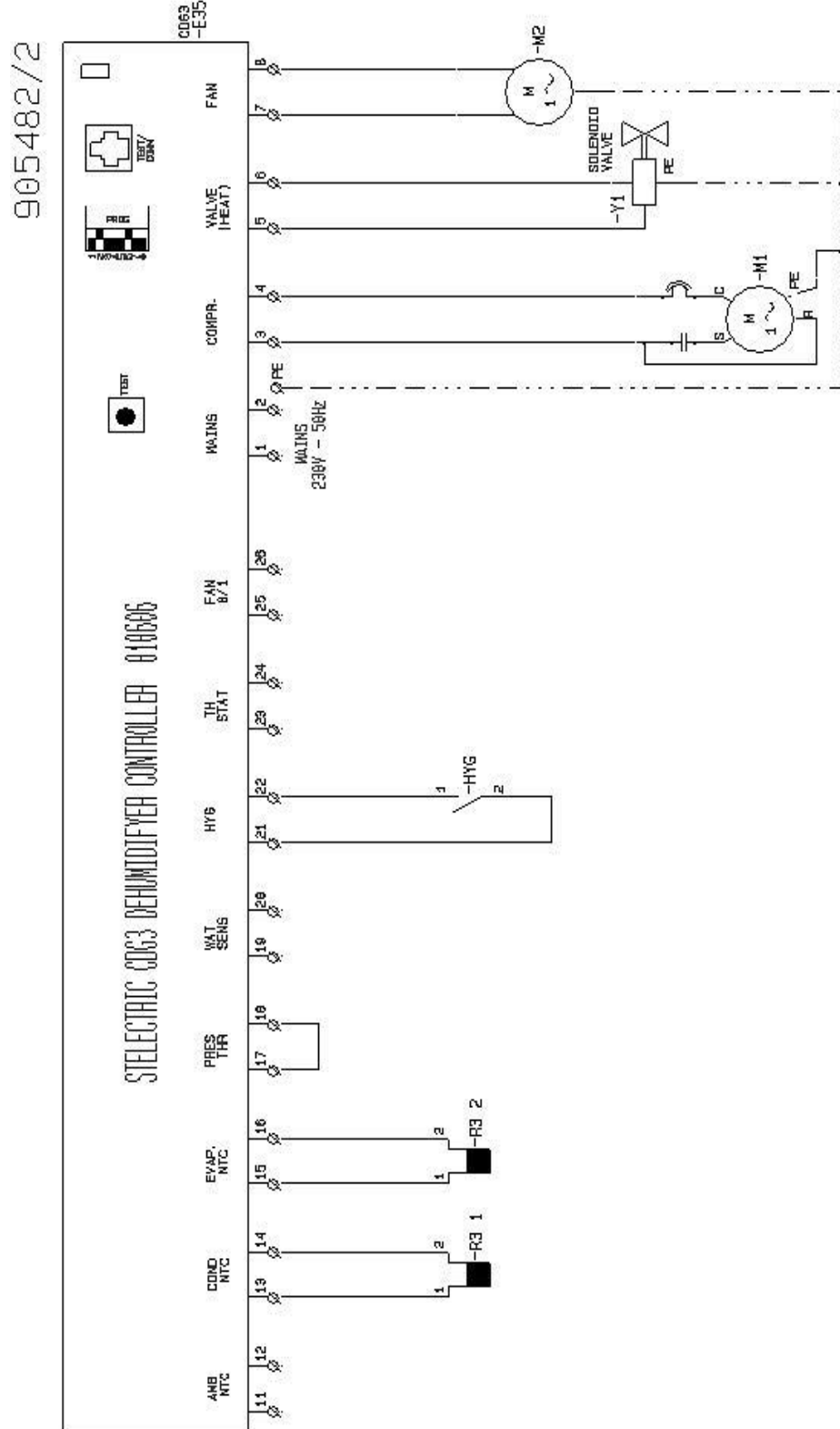
Nr./No.	DA	EN	DE
①	Kompressor	Compressor	Kompressor
②	Fordamper	Evaporator	Verdampfer
③	Luftkølet kondensator	Air-cooled condenser	Luftgekühlter Kondensator
④	Termoekspansionsventil	Thermostatic expansion valve	Thermostatisches Expansionsventil
⑤	Væskebeholder/-tørrefilter	Receiver/liquid line drier	Receiver/Trockenfilter
⑥	Magnetventil til trykudligning	Solenoid valve for pressure equalization	Magnetventil für Druckausgleich
⑦	Ventilator	Fan	Ventilator
⑧	Kontraventil	Non-return valve	Rückschlagventil

Nr./No.	FR	RU	IT
①	Compresseur	Компрессор	Compressore
②	Évaporateur	Испаритель	Evaporatore
③	Condenseur à air	Конденсатор с воздушным охлаждением	Condensatore ad aria
④	Détendeur	Термо-расширительный вентиль	Valvola ad espansione termostatica
⑤	Collecteur/déshydrateur	Ресивер /осушитель жидкостной линии	Collettore con filtro anti-condensa
⑥	Electro-vanne d'égalisation de pressions	Соленоидный клапан для выравнивания давления	Valvola solenoide per equalizzazione pressione
⑦	Ventilateur	Вентилятор	Ventilatore
⑧	Clapet anti-retour	Обратный клапан	Valvola di non-ritorno

Eldiagram/Wiring diagram/Schaltplan/Schéma électrique, Схема соединений/Schema elettrico, CDP35

Diagram
Схема

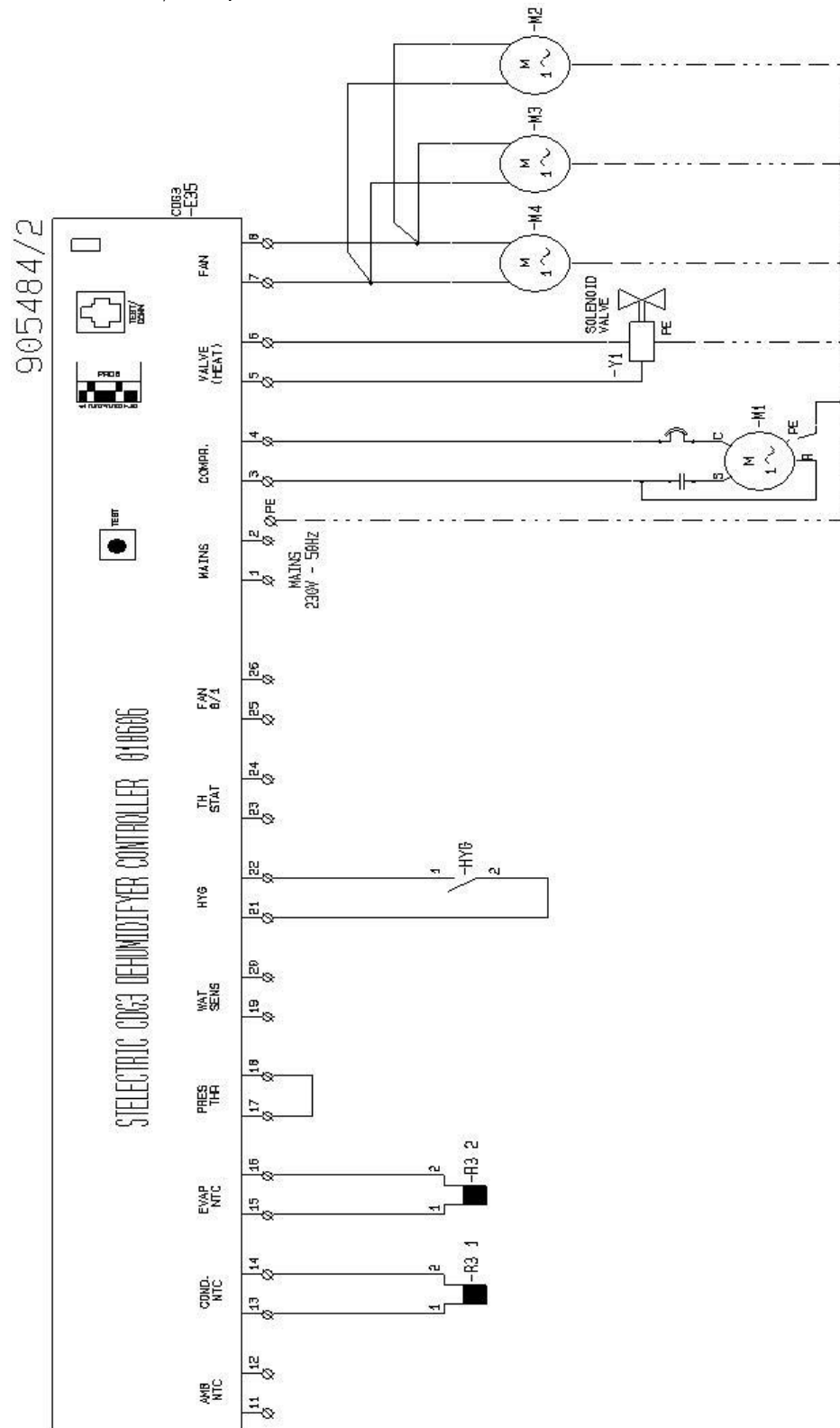
CDP35 - 1 x 230 V/50 Hz
CDP35 - 1 x 230 B/50 Гц



Eldiagram/Wiring diagram/Schaltplan/Schéma électrique, Схема соединений/Schema elettrico, CDP65

Diagram
Схема

CDP65 - 1 x 230 V/50 Hz
CDP65 - 1 x 230 B/50 Гц



Ordforklaring / Legend / Legende / Légende / Легенда / Legenda

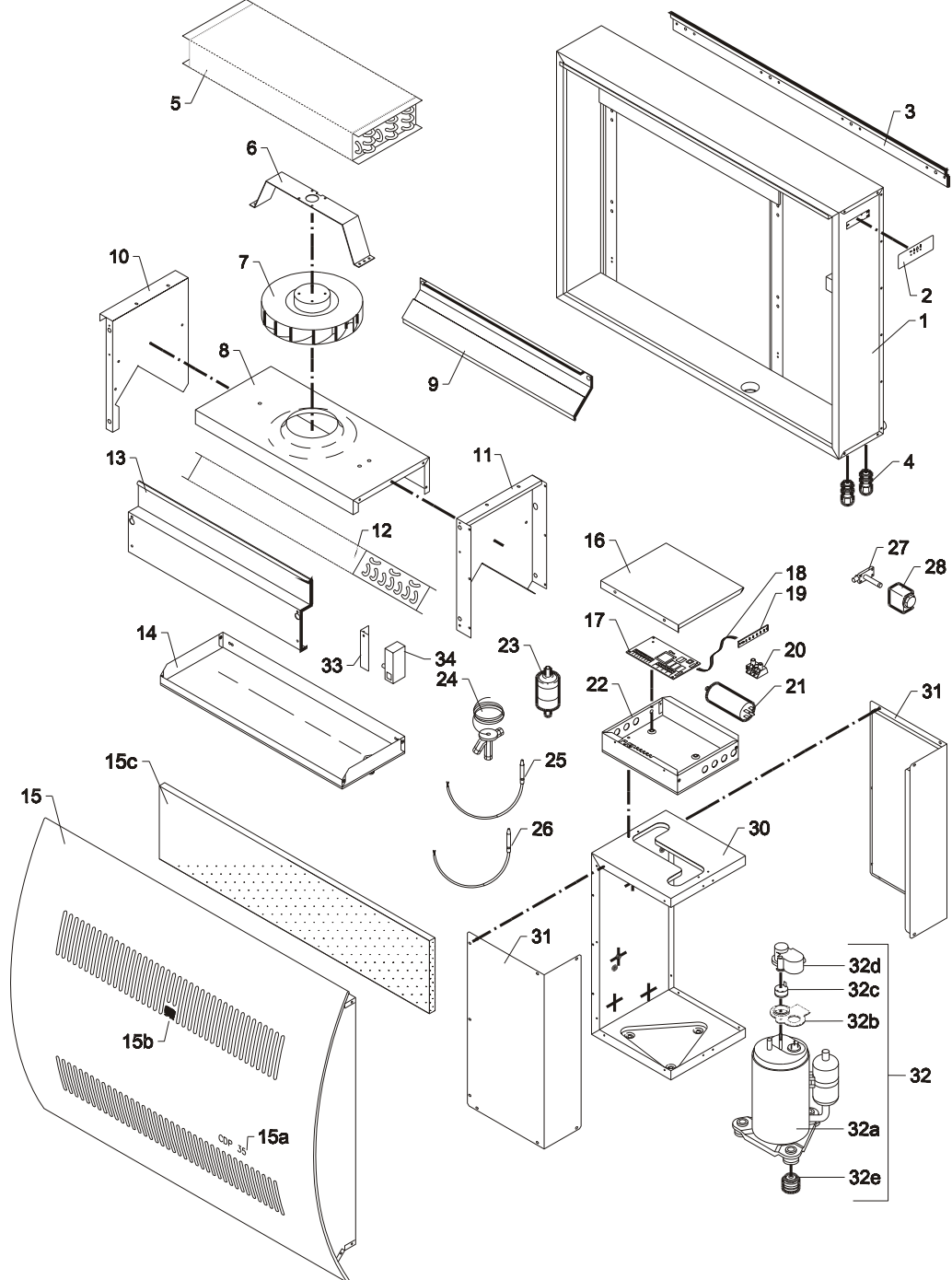
- (DA) Ordforklaring til el-diagram
 (EN) Legend for wiring diagram
 (DE) Legende für Schaltplan
 (FR) Légende du schéma électrique
 (RU) Легенда для схемы соединений
 (IT) Legenda schema elettrico
 (PT) Legenda do esquema eléctrico

Pos. Поз	(DA) Beskrivelse	(EN) Designation	(DE) Beschreibung	(FR) Désignation	(RU) Обозначение	(IT) Descrizione	(PT) Designation
R3.1	Kondensatorføler	Condenser sensor	Kondensatorfühler	Sonde du condenseur	Датчик температуры на конденсаторе	Sensore del condensatore	Sensor do condensador
R3.2	Fordampperføler	Evaporator sensor	Verdampferfühler	Sonde d'évaporateur	Датчик температуры на испарителе	Sensore dell'evaporatore	Sensor do evaporador
HYG	Indbygget hygostat	Built-in hygostat	Eingabauter Hygostat	Hygostat incorporé	Встроенный гигростат	Umidostato interno	Higrostat interno
M4	Ventilatormotor	Fan motor	Ventilatormotor	Moteur de ventilateur	Электро-двигатель вентилятора	Motore del ventilatore	Motor do ventilador
M3	Ventilatormotor	Fan motor	Ventilatormotor	Moteur de ventilateur	Электро-двигатель вентилятора	Motore del ventilatore	Motor do ventilador
M2	Ventilatormotor	Fan motor	Ventilatormotor	Moteur de ventilateur	Электро-двигатель вентилятора	Motore del ventilatore	Motor do ventilador
Y1	Magnetventil til trykudligning	Solenoid valve for pressure equalization	Magnetventil für Druckausgleich	electrovanne d'égalisation de pressions	Соленоидный клапан для выравнивания давления	Valvola solenoide per equalizzazione pressione	Válvula solenoide para equalização das pressões
M1	Kompresormotor	Compressor motor	Kompressor motor	Moteur de compresseur	Электро-двигатель компрессора	Motore del compressore	Compressor

Reservedele/Spare parts/Ersatzteile/Pièces de rechange/Запасные части/Parti di ricambio/Peças sobresselentes, CDP 35

Illustration
Трёхмерное
изображение
Illustrazione
Ilustração

CDP 35 - 1 × 230 V/50 Hz
CDP 35 - 1 × 230 В/50 Гц



962452_a

962447

Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр./continua alla pagina seguente

Reservedele/Spare parts/Ersatzteile/Pièces de rechange/Запасные части/Parti di ricambio/Peças sobresselentes, CDP 35

Pos.	No.	Description
1	293625-044	Kabinet kpl./Housing complete/Gehäuse kpl. /Carrosserie cpl. /Корпус в комплекте/Telaio complete/Chassis, cpl
2	517598	Label for styrepanel/Label for operating panel/Aufkleber für Manövrierrpaneel/Etiquette pour panneau de manoeuvre/Ярлык рабочей панели/Etichetta pannello di controllo/Etiqueta painel funcionamento
3	069985-044	Vægbeslag/Wall suspension brackets/Wandbeschläge/Pièces de suspension/Настенный кронштейн/Staffe di supporto a parete/Suportes de montagem na parede
4	526920	Kabelforskruning/Cable entry/Kabelverschraubung/Entrée de cable/Кабельный вход/Entrata cavo/Entrada cabos
5	600978	Kondensatorflade/Condenser/Kondensator/Condenseur Конденсатор/Condensatore/Condensador
6	069931	-
7	293736	Ventilator, 1600 mm ledn. /Fan w. 1600 mm cable/Ventilator mit 1600 mm Kabel/Ventilateur avec 1600 mm de cable/Вентилятор с каб. 1600 мм/Ventilatore, cavo da 1600mm/Ventilador - cabo 1600 mm
8	069938	-
9	293631	-
10	069928	-
11	069929	-
12	600072	Fordamperflade/Evaporator/Verdampfer/Evaporateur Испаритель/Evaporatore/Evaporador
13	293632	-
14	293626	Drypbakke/Condensate tray/Kondenswasserschale/Bac à eau condensée/Поддон конденсата/Vaschetta raccolta condensa/Tabuleiro condensados
15	293638	Front kpl. /Front cover panel cpl/Vorderplatte kpl. /Tôle avant cpl. /Лицевая панель/Pannello frontale completo/Painel frontal completo
15a	033922	Skilt - CDP 35/Label - CDP 35/Aufkleber - CDP 35/Etiquette - CDP 35/Ярлык - CDP 35/Etichetta - CDP 35/Etiqueta - CDP 35
15b	033233	Skilt - Dantherm logo/Label - Dantherm logo/Aufkleber - Dantherm Logo/Etiquette - Dantherm Logo/Ярлык - Dantherm Etichetta - Logo Dantherm/Etiqueta - logótipo Dantherm
15c	069998	Filter/Filter/Filter/Filtre/Фильтр/Filtro/Filtro
16	069950	-

Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр./continua alla pagina seguente

Reservedele/Spare parts/Ersatzteile/Pièces de rechange/Запасные части/Parti di ricambio/Peças sobresselentes, CDP 35, *continued*

Pos.	No.	Description
17	517593	Printkort/PCB/Printplatte/Platine électronique/Плата /правления/Scheda elettronica/PCB
18	517596	Fladkabel for diodeprint/Flat cable for diode print/Flachkabel für Diodenplatine/Cable plat pour platine de diode/Плоский кабель для платы светодиодов /Cavo a nastro scheda diodi/Cabo plano para placa de LED's
19	517594	Diodeprint/Diode print/Diodenprint/Platine de diode/Плата светодиодов /Scheda diodi/Placa de LED's
20	524593	2 polet klemme /Bipolar terminal/Zweipolige Klemme/Borne bipolaire/2-полюсной контакт/Morsetto bipolare/Terminal bipolar
21	602444	Driftkondensator/Capacitor/Betriebskondensator/Condenseur de service/Электроконденсатор/Condensatore/Condensador de arranque
22	293635	-
23	607232	Tørrefilter/væskebeholder/Liquid line drier/Receiver/Trockenfilter/Receiver/Filtre anti-humidité/Collecteur/Осушитель лин. Жидкости/Collettore con filtro anti-condensa/Secador linha liquido/reservatório
24	046167	Termoventil/Thermostatic valve/Thermoventil/ Vanne ther/ique/Термостатический клапан/Valvola termostatica/Válvula termostática
25	036761	Føler, metalnæse, 2600mm/Sensor, metal nose, 2600 mm/Fühler, Metallnase, 2600 mm/Sonde, nez métallique, 2600 mm/Датчик, металлич. конец, 1150мм/Sonda, punta metal.2600 mm/Sensor, 2600 mm
26	036761	Føler, 2600mm/Sensor, 2600 mm /Fühler, 2600 mm/Sonde, 2600 mm/Датчик, 1250 мм/Sonda, 2600 mm/Sensor, 2600 mm
27	605470	Magnetventil/Solenoid valve/Magnetventil/Vanne solénoïde/Электромагнитный клапан/Valvola a solenoide/Válvula solenoide
28	605440	Spole for magnetventil/ Coil for solenoid valve/ Spule für Magnetventil/ Bobine pour vanne solénoïde/ Катушка соленоида/ Bobina per valvola a solen/Bobine para válvula solenoide
29	-	-
30	293627	-

Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр./continua alla pagina seguente

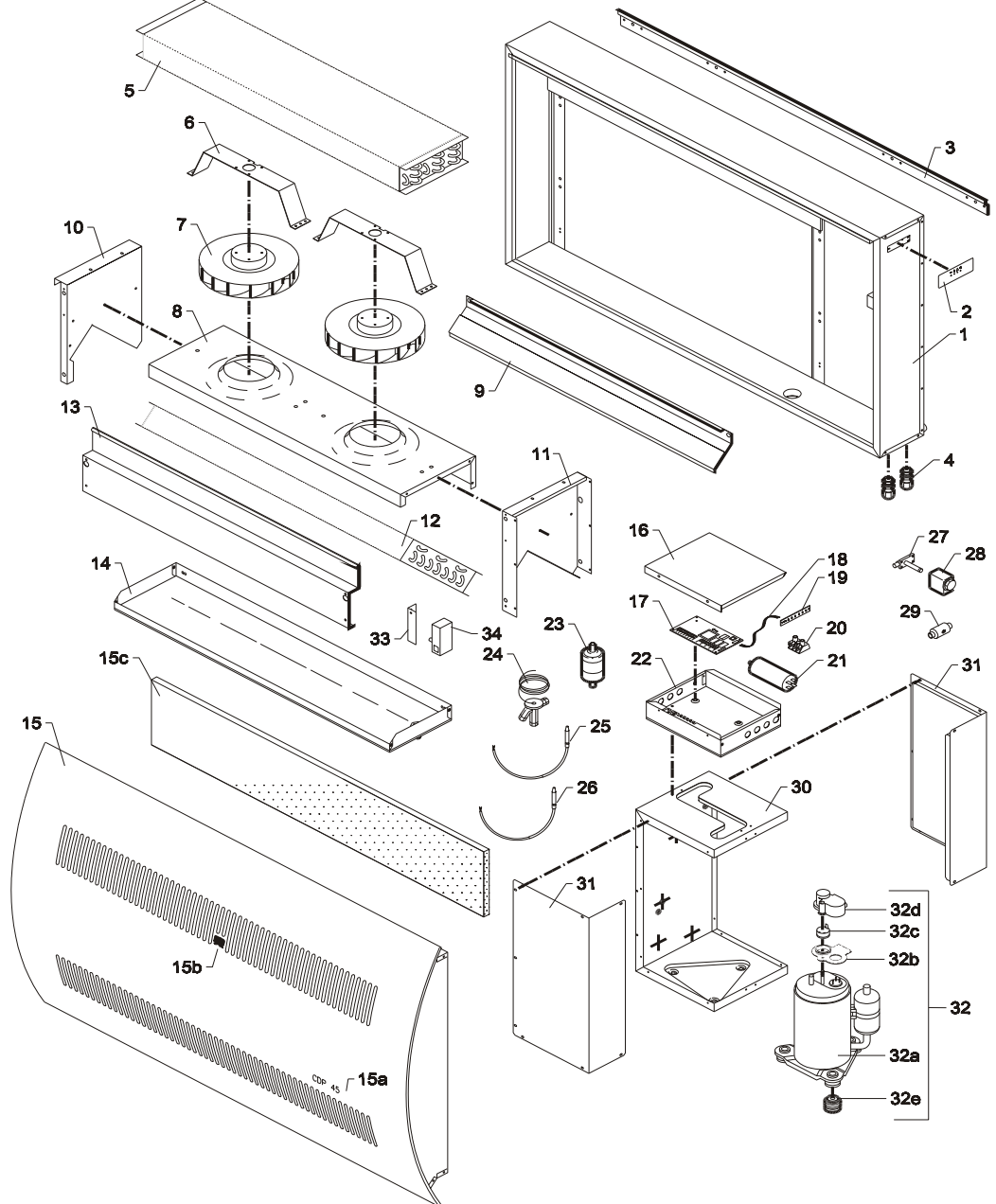
Reservedele/Spare parts/Ersatzteile/Pièces de rechange/Запасные части/Parti di ricambio/Peças sobresselentes, CDP 35, *fortsat*

Pos.	No.	Description
31	293621	-
32	602447	Kompressor, kpl./Compressor, complete/Kompressor, kpl. /Compresseur, cpl/ Компрессор в комплекте/ Compressore completo/ Compressor, completo
32a	602448	Kompressor/Compressor/Kompressor/Compresseur/ Компрессор/Compressore/Compressor
32b	602456	Pakning for dæksel/ Seal/Dichtung/Joint d'étanchéité/ Уплотнитель/ Guarnizione/Junta
32c	602451	Sikring/Fuse/Sicherung/Fusible/Предохранитель/Fusibile/ Térmico
32d	602455	Dæksel/Cap/Deckel/Couverture/Заглушка/Сарпuccio/Тампа
32e	602450	Svingningsdæmper/Vibration damper/Schwingungsdämpfer/ Amortisseur/ Антивибратор/Аммортizzatore di vibrazioni/ Apoios anti vibráteis
33	069967	Holder for hygrostat/ Retainer for hygrostat/ Halter für Hygrostat/ Support de l'hygrostat/ Фиксатор гигростата /Sostegno per umidostato/ Fixador do higrostatato
34	516350	Hygrostat /Hygrostat /Hygrostat/ Hygrostat/ Гигростат/ Umidostato/ Higrostatato

Reservedele/spare parts/Ersatzteile/Pièces de rechange/Запасные части/Parti di ricambio/Peças sobresselentes, CDP 45

Illustration
Трёхмерное
изображение
Illustrazione
Ilustração

CDP 45 - × 230 V/50 Hz
CDP 45 - × 230 В/50 Гц



62453_a

962448

*Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр./
continua alla pagina seguente*

Reservedele/spare parts/Ersatzteile/Pièces de rechange/Запасные части/Parti di ricambio/Peças sobresselentes, CDP 45

Pos.	No.	Description
1	293619-044	Kabinet kpl./Housing complete/Gehäuse kpl. /Carrosserie cpl. /Корпус в комплекте/Telaio complete/Chassis, cpl
2	517598	Label for styrepanel/Label for operating panel/Aufkleber für Manövrierrpaneel/Etiquette pour panneau de manoeuvre/Ярлык рабочей панели/Etichetta pannello di controllo/Etiqueta painel funcionamento
3	069956-044	Vægbeslag/Wall suspension brackets/Wandbeschläge/Pièces de suspension/Настенный кронштейн/Staffe di supporto a parete/Suportes de montagem na parede
4	526920	Kabelforskruning/Cable entry/Kabelverschraubung/Entrée de cable/Кабельный вход/Entrata cavo/Entrada cabos
5	600972	Kondensatorflade/Condenser/Kondensator/Condenseur Конденсатор/Condensatore/Condensador
6	069931	-
7	293736	Ventilator, 1600 mm ledn. /Fan w. 1600 mm cable/Ventilator mit 1600 mm Kabel/Ventilateur avec 1600 mm de cable/Вентилятор с каб. 1600 мм/Ventilatore, cavo da 1600mm/Ventilador - cabo 1600 mm
8	069930	-
9	293629	-
10	069928	-
11	069929	-
12	600974	Fordamperflade/Evaporator/Verdampfer/Evaporateur Испаритель/Evaporatore/Evaporador
13	293633	-
14	293618	Drypbakke/Condensate tray/Kondenswasserschale/Bac à eau condensée/Поддон конденсата/Vaschetta raccolta condensa/Tabuleiro condensados
15	293639	Front kpl. /Front cover panel cpl/Vorderplatte kpl. /Tôle avant cpl. /Лицевая панель/Pannello frontale completo/Painel frontal completo
15a	033924	Skilt - CDP 35/Label - CDP 35/Aufkleber - CDP 35/Etiquette - CDP 35/Ярлык - CDP 35/Etichetta - CDP 35/Etiqueta - CDP 35
15b	033233	Skilt - Dantherm logo/Label - Dantherm logo/Aufkleber - Dantherm Logo/Etiquette - Dantherm Logo/Ярлык - Dantherm Etichetta - Logo Dantherm/Etiqueta - logótipo Dantherm
15c	069897	Filter/Filter/Filter/Filtre/Фильтр/Filtro/Filtro
16	069950	-

Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр./ continua alla pagina seguente

Reservedele/spare parts/Ersatzteile/Pièces de rechange/Запасные части/Parti di ricambio/Peças sobresselentes, CDP 45, *continued*

Pos.	No.	Description
17	517593	Printkort/PCB/Printplatte/Platine électronique/Плата /правления/Scheda elettronica/PCB
18	517596	Fladkabel for diodeprint/Flat cable for diode print/Flachkabel für Diodenplatine/Cable plat pour platine de diode/Плоский кабель для платы светодиодов /Cavo a nastro scheda diodi/Cabo plano para placa de LED's
19	517594	Diodeprint/Diode print/Diodenprint/Platine de diode/Плата светодиодов /Scheda diodi/Placa de LED's
20	524593	2 polet klemme /Bipolar terminal/Zweipolige Klemme/Borne bipolaire/2-полюсной контакт/Morsetto bipolare/Terminal bipolar
21	602444	Driftkondensator/Capacitor/Betriebskondensator/Condenseur de service/Электроконденсатор/Condensatore/Condensador de arranque
22	293635	-
23	607232	Tørrefilter/væskebeholder/Liquid line drier/Receiver/Trockenfilter/Receiver/Filtre anti-humidité/Collecteur/Осушитель лин. Жидкости/Collettore con filtro anti-condensa/Secador linha liquido/reservatório
24	046171	Termoventil/Thermostatic valve/Thermoventil/ Vanne ther/ique/Термостатический вентиль/Valvola termostatica/Válvula termostática
25	036761	Føler, metalnæse, 2600mm/Sensor, metal nose, 2600 mm/Fühler, Metallnase, 2600 mm/Sonde, nez métallique, 2600 mm/Датчик, металлич. конец, 1150мм/Sonda, punta metal.2600 mm/Sensor, 2600 mm
26	036761	Føler, 2600mm/Sensor, 2600 mm /Fühler, 2600 mm/Sonde, 2600 mm/Датчик, 1250 мм/Sonda, 2600 mm/Sensor, 2600 mm
27	605470	Magnetventil/Solenoid valve/Magnetventil/Vanne solénoïde/Электромагнитный клапан/Valvola a solenoide/Válvula solenoide
28	605440	Spole for magnetventil/ Coil for solenoid valve/ Spule für Magnetventil/ Bobine pour vanne solénoïde/ Катушка соленоида/ Bobina per valvola a solen/Bobine para válvula solenoide
29	604880	-

Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр./ continua alla pagina seguente

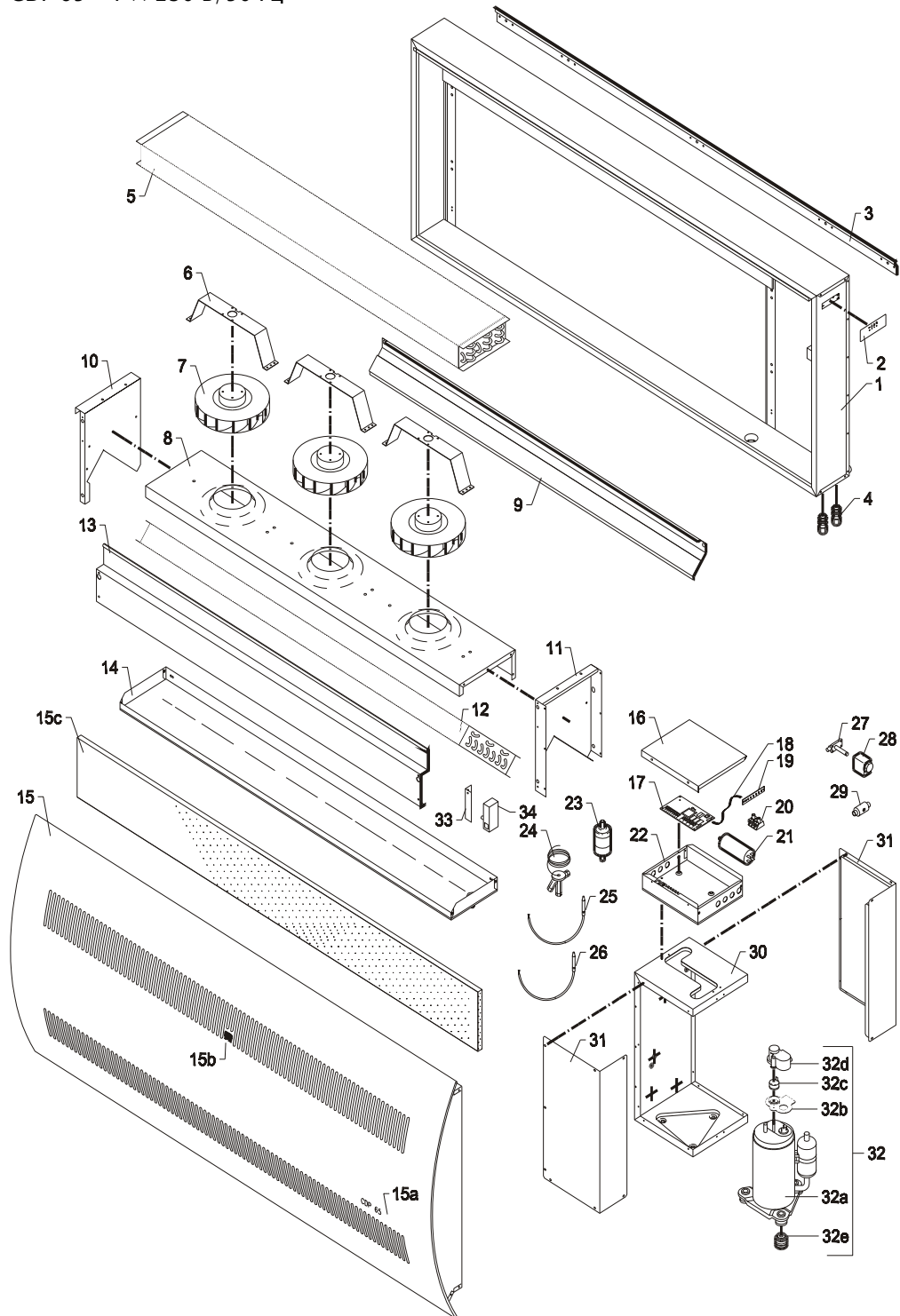
Reservedele/spare parts/Ersatzteile/Pièces de rechange/Запасные части/Parti di ricambio/Peças sobresselentes, CDP 45

Pos.	No.	Description
30	293620	-
31	293621	-
32	602446	Kompressor, kpl./Compressor, complete/Kompressor, kpl. /Compresseur, cpl/ Компрессор в комплекте/ Compressore completo/ Compressor, completo
32a	602449	Kompressor/Compressor/Kompressor/Compresseur/ Компрессор/Compressore/Compressor
32b	602456	Pakning for dæksel/ Seal/Dichtung/Joint d'étanchéité/ Уплотнитель/ Guarnizione/Junta
32c	602452	Sikring/Fuse/Sicherung/Fusible/Предохранитель/Fusibile/ Térmico
32d	602455	Dæksel/Cap/Deckel/Couverture/Заглушка/Cappuccio/Tampa
32e	602450	Svingningsdæmper/Vibration damper/Schwingungsdämpfer/ Amortisseur/ Антивибратор/Ammortizzatore di vibrazioni/ Apoios anti vibráteis
33	069967	Holder for hygrostat/ Retainer for hygrostat/ Halter für Hygrostat/ Support de l'hygrostat/ Фиксатор гигростата /Sostegno per umidostato/ Fixador do higrostatato
34	516350	Hygrostat /Hygrostat /Hygrostat/ Hygrostat/ Гигростат/ Umidostato/ Higrostatato

Reservedele/spare parts/Ersatzteile/Pièces de rechange/Запасные части/Parti di ricambio/Peças sobresselentes, CDP 65

Illustration
Трёхмерное изображение
Illustrazione
Ilustração

CDP 65 - 1 × 230 V/50 Hz
CDP 65 - 1 × 230 В/50 Гц



962454_a

962449

Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр./
continua alla pagina seguente

Reservedele/spare parts/Ersatzteile/Pièces de rechange/Запасные части/Parti di ricambio/Peças sobresselentes, CDP 65

Pos.	No.	Description
1	293622-044	Kabinet kpl./Housing complete/Gehäuse kpl. /Carrosserie cpl. /Корпус в комплекте/Telaio complete/Chassis, cpl
2	517598	Label for styrepanel/Label for operating panel/Aufkleber für Manövrierrpaneel/Etiquette pour panneau de manoeuvre/Ярлык рабочей панели/Etichetta pannello di controllo/Etiqueta painel funcionamento
3	069957-044	Vægbeslag/Wall suspension brackets/Wandbeschläge/Pièces de suspension/Настенный кронштейн/Staffe di supporto a parete/Suportes de montagem na parede
4	526920	Kabelforskruning/Cable entry/Kabelverschraubung/Entrée de cable/Кабельный вход/Entrata cavo/Entrada cabos
5	600975	Kondensatorflade/Condenser/Kondensator/Condenseur Конденсатор/Condensatore/Condensador
6	069931	-
7	293736	Ventilator, 1600 mm ledn. /Fan w. 1600 mm cable/Ventilator mit 1600 mm Kabel/Ventilateur avec 1600 mm de cable/Вентилятор с каб. 1600 мм/Ventilatore, cavo da 1600mm/Ventilador - cabo 1600 mm
8	069939	-
9	293630	-
10	069928	-
11	069929	-
12	600977	Fordamperflade/Evaporator/Verdampfer/Evaporateur Испаритель/Evaporatore/Evaporador
13	293634	-
14	293623	Drypbakke/Condensate tray/Kondenswasserschale/Bac à eau condensée/Поддон конденсата/Vaschetta raccolta condensa/Tabuleiro condensados
15	293640	Front kpl. /Front cover panel cpl/Vorderplatte kpl. /Tôle avant cpl. /Лицевая панель/Pannello frontale completo/Painel frontal completo
15a	528631	Skilt - CDP 35/Label - CDP 35/Aufkleber - CDP 35/Etiquette - CDP 35/Ярлык - CDP 35/Etichetta - CDP 35/Etiqueta - CDP 35
15b	528117	Skilt - Dantherm logo/Label - Dantherm logo/Aufkleber - Dantherm Logo/Etiquette - Dantherm Logo/Ярлык - Dantherm Etichetta - Logo Dantherm/Etiqueta - logótipo Dantherm
15c	069899	Filter/Filter/Filter/Filtre/Фильтр/Filtro/Filtro
16	069950	-
17	517593	Printkort/PCB/Printplatte/Platine électronique/Плата /правления/Scheda elettronica/PCB

Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр./continua alla pagina seguente

Reservedele/spare parts/Ersatzteile/Pièces de rechange/Запасные части/Parti di ricambio/Peças sobresselentes, CDP 65, *continued*

Pos.	No.	Description
18	517596	Fladkabel for diodeprint/Flat cable for diode print/Flachkabel für Diodenplatine/Cable plat pour platine de diode/Плоский кабель для платы светодиодов /Cavo a nastro scheda diodi/Cabo plano para placa de LED's
19	517594	Diodeprint/Diode print/Diodenprint/Platine de diode/Плата светодиодов /Scheda diodi/Placa de LED's
20	524593	2 polet klemme /Bipolar terminal/Zweipolige Klemme/Borne bipolaire/2-полюсной контакт/Morsetto bipolare/Terminal bipolar
21	602444	Driftkondensator/Capacitor/Betriebskondensator/Condenseur de service/Электроконденсатор/Condensatore/Condensador de arranque
22	293635	-
23	607232	Tørrefilter/væskebeholder/Liquid line drier/Receiver/Trockenfilter/Receiver/Filtre anti-humidité/Collecteur/Осушитель лин. Жидкости/Collettore con filtro anti-condensa/Secador linha liquido/reservatório
24	046172	Termoventil/Thermostatic valve/Thermoventil/ Vanne ther/ique/Термостатический вентиль/Valvola termostatica/Válvula termostática
25	036761	Føler, metalnæse, 2600mm/Sensor, metal nose, 2600 mm/Fühler, Metallnase, 2600 mm/Sonde, nez métallique, 2600 mm/Датчик, металлич. конец, 1150мм/Sonda, punta metal.2600 mm/Sensor, 2600 mm
26	036761	Føler, 2600mm/Sensor, 2600 mm /Fühler, 2600 mm/Sonde, 2600 mm/Датчик, 1250 мм/Sonda, 2600 mm/Sensor, 2600 mm
27	605470	Magnetventil/Solenoid valve/Magnetventil/Vanne solénoïde/Электромагнитный клапан/Valvola a solenoide/Válvula solenoide
28	605440	Spole for magnetventil/ Coil for solenoid valve/ Spule für Magnetventil/ Bobine pour vanne solénoïde/ Катушка соленоида/ Bobina per valvola a solen/Bobine para válvula solenoide

Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр./ continua alla pagina seguente

Reservedele/spare parts/Ersatzteile/Pièces de rechange/Запасные части/Parti di ricambio/Peças sobresselentes, CDP 65

Pos.	No.	Description
29	604880	–
30	293624	–
31	293621	–
32	602441	Kompressor, kpl./Compressor, complete/Kompressor, kpl. /Compresseur, cpl/ Компрессор в комплекте/ Compressore completo/ Compressor, completo
32a	606228	Kompressor/Compressor/Kompressor/Compresseur/ Компрессор/Compressore/Compressor
32b	602456	Pakning for dæksel/ Seal/Dichtung/Joint d'étanchéité/ Уплотнитель/ Guarnizione/Junta
32c	602453	Sikring/Fuse/Sicherung/Fusible/Предохранитель/Fusibile/ Térmico
32d	602455	Dæksel/Cap/Deckel/Couverture/Заглушка/Cappuccio/Tampa
32e	602450	Svingningsdæmper/Vibration damper/Schwingungsdämpfer/ Amortisseur/ Антивибратор/Ammortizzatore di vibrazioni/ Apoios anti vibráteis
33	069967	Holder for hygrostat/ Retainer for hygrostat/ Halter für Hygrostat/ Support de l'hygrostat/ Фиксатор гигростата /Sostegno per umidostato/ Fixador do higrostatato
34	516350	Hygrostat /Hygrostat /Hygrostat/ Hygrostat/ Гигростат/ Umidostato/ Higrostatato

Contact Dantherm

Dantherm Air Handling A/S
Marienlystvej 65
7800 Skive
Denmark

Phone +45 96 14 37 00
Fax +45 96 14 38 00

infodk@dantherm.com
www.dantherm.com

Dantherm Air Handling AS
Postboks 4
3101 Tønsberg
Norway
Besøksadresse: Skallestad, Nøtterøy

Phone +47 33 35 16 00
Fax +47 33 38 51 91

dantherm.no@dantherm.com
www.dantherm.no

Dantherm Air Handling AB
Virkesgatan 5
614 31 Söderköping
Sweden

Phone +(0) 121 130 40
Fax +(0) 121 133 70

infose@dantherm.com
www.dantherm.se

Dantherm Air Handling (Suzhou) Ltd.
Bldg#9, No.855 Zhu Jiang Rd.,
Suzhou New District, Jiangsu
215219 Suzhou
China

Phone +86 512 6667 8500
Fax +86 512 6667 8500

dantherm.cn@dantherm.com
www.dantherm-air-handling.com.cn

Dantherm Limited
12 Windmill Business Park
Windmill Road, Clevedon
North Somerset, BS21 6SR
England

Phone +44 (0)1275 87 68 51
Fax +44 (0)1275 34 30 86

infouk@dantherm.com
www.dantherm.co.uk

Dantherm Air Handling Inc.
110 Corporate Drive, Suite K
Spartanburg, SC 29303
USA

Phone +1 (864) 595 9800
Fax +1 (864) 595 9810

infous@dantherm.com
www.dantherm.com



Dantherm Air Handling A/S

Marienlystvej 65

7800 Skive

Denmark

www.dantherm.com

service@dantherm.com

Dantherm[®]
CONTROL YOUR CLIMATE